

Encendido / apagado de la unidad

Encienda la unidad presionando el botón. Apague la unidad presionando nuevamente el botón.

Función de arranque en frío

Cuando el No break* está apagado y no hay alimentación, aún es posible arrancar en frío la unidad para alimentar los dispositivos.

Advertencia importante de seguridad

5. Guarde estas instrucciones

• Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, instale el No break* en interiores libres de contaminantes conductivos con niveles de temperatura y humedad controlados. (Consulte las especificaciones para conocer el rango de temperatura y humedad aceptable).

• Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento, mantenga despejadas las ranuras de ventilación y evite exponer la unidad a la luz solar directa o instalarla cerca de aparatos emisores de calor, como calentadores o estufas.

• No conecte al No break* dispositivos no relacionados con computadoras, como equipos médicos, equipos de soporte vital, hornos de microondas o aspiradoras.

• No conecte la clavija del No break* en alguno de sus propios contactos.

• No permita que entren líquidos ni objetos extraños al No break*. No coloque bebidas ni ningún otro recipiente que contenga líquido sobre la unidad o cerca de ella.

• En caso de una emergencia, presione el botón de APAGADO y desconecte la unidad para desactivarla.

• No conecte un multicontacto o supresor de picos al No break*.

• Si el No break* tiene un chasis de metal, por razones de seguridad, la conexión a tierra es obligatoria durante su instalación para reducir la corriente de fuga por debajo de 3.5 mA.

⚠ ATENCIÓN Riesgo de descarga eléctrica. Incluso después de desconectar esta unidad de la alimentación, aún puede haber un voltaje peligroso en la batería. Por lo tanto, cuando se requiera mantenimiento, deben desconectarse los polos positivo y negativo de la batería.

• El mantenimiento de las baterías debe ser realizado o supervisado por personal con los conocimientos adecuados y las precauciones requeridas. Mantenga al personal no autorizado alejado de las baterías.

• Use baterías de repuesto marca VOLTECK, utilice el mismo número y tipo. El voltaje interno de la batería es de 12 V c.c. Batería sellada de plomo-ácido de 6 celdas.

• No exponga las baterías al fuego. La batería puede explotar. No abra ni dañe las baterías. El electrolito liberado es perjudicial para la piel y los ojos.

• Desconecte el No break* antes de limpiarlo y no utilice líquidos ni limpiadores en aerosol. Una batería puede representar un riesgo de descarga eléctrica y una corriente de cortocircuito alta. Deben observarse las siguientes precauciones antes de reemplazar las baterías:

1. Retire relojes, anillos u otros objetos de metal.
2. Use herramientas con mangos aislados.
3. Use guantes y botas de goma.
4. No coloque herramientas ni piezas de metal sobre las baterías.
5. Desconecte la fuente de carga antes de conectar o desconectar las terminales de las baterías.

⚠ ADVERTENCIA Nunca use impresoras láser o escáneres debido al alto consumo de corriente de estos dispositivos

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
No hay ningún LED encendido en el panel frontal	Batería baja	Cargue el No break* al menos 6 horas.
	Falla de la batería	Reemplace la batería por otra del mismo tipo.
	El No break* no está encendido	Presione nuevamente el interruptor para encender el No break*.
Cuando falla la alimentación, el tiempo de respaldo se acorta	El No break* está sobrecargado	Desconecte algunos dispositivos. Antes de reconectarlos, verifique que la carga coincida con las especificaciones del No break*.
	El No break* está sobrecargado	Desconecte algunos dispositivos.
La alarma suena continuamente aun cuando la alimentación es normal	El voltaje de la batería es demasiado bajo	Cargue el No break* durante al menos 6 horas.
	Defecto de la batería. Puede deberse a un ambiente de operación con alta temperatura o a un uso inadecuado de la batería.	Reemplace la batería por otra del mismo tipo.
	El cable de alimentación está flojo.	Vuelva a conectar el cable de alimentación correctamente.

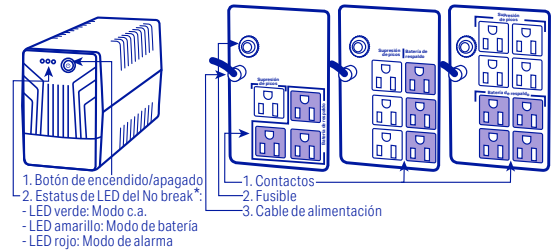
Instructivo

1. Información del producto

La serie NB proporciona una protección integral contra sobretensiones, picos, y una alta densidad de potencia. El No break* continuará suministrando energía a los dispositivos conectados durante apagones. Con un regulador de tensión incorporado, puede mantenerse en operación y proporcionar energía estable durante fluctuaciones de voltaje. Su controlador de microprocesador incorporado garantiza una alta confiabilidad.

2. Descripción del producto

Vista frontal



3. Instalación y encendido

Antes de la instalación, inspeccione la unidad. Asegúrese de que nada dentro del paquete esté dañado.

Condiciones de colocación y almacenamiento

Instale el No break* en un área protegida, libre de polvo y con un flujo de aire adecuado. Colóquelo al menos a 20 cm de otras unidades para evitar interferencias. No lo opere donde la temperatura y la humedad estén fuera de los límites establecidos (consulte las especificaciones).

Conexión a la alimentación y carga

Conecte el cable de entrada de c.a. al tomacorriente de la pared. Para obtener mejores resultados, cargue la batería durante al menos 6 horas antes de comenzar a usar el No break*. La batería se recarga cuando se conecta el dispositivo a la alimentación.

Conexión de los dispositivos

Conecte los dispositivos a los contactos del panel posterior del No break*. Al encender el interruptor, los dispositivos conectados estarán protegidos por la unidad.

⚠ ATENCIÓN NUNCA conecte una impresora láser o un escáner a la unidad. Esto puede dañarla.

4. Solución de problemas

Utilice la siguiente tabla para resolver problemas menores.

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
No hay ningún LED encendido en el panel frontal	Batería baja	Cargue el No break* al menos 6 horas.
	Falla de la batería	Reemplace la batería por otra del mismo tipo.
	El No break* no está encendido	Presione nuevamente el interruptor para encender el No break*.
Cuando falla la alimentación, el tiempo de respaldo se acorta	El No break* está sobrecargado	Desconecte algunos dispositivos. Antes de reconectarlos, verifique que la carga coincida con las especificaciones del No break*.
	El No break* está sobrecargado	Desconecte algunos dispositivos.
La alarma suena continuamente aun cuando la alimentación es normal	El voltaje de la batería es demasiado bajo	Cargue el No break* durante al menos 6 horas.
	Defecto de la batería. Puede deberse a un ambiente de operación con alta temperatura o a un uso inadecuado de la batería.	Reemplace la batería por otra del mismo tipo.
	El cable de alimentación está flojo.	Vuelva a conectar el cable de alimentación correctamente.

	MODELO	NB-500	NB-700	NB-900
DESCRIPCIÓN		No break* con microprocesador inteligente		
CAPACIDAD	VA / Watts	500 VA / 240 W	700 VA / 360 W	900 VA / 480 W
ENTRADA	Tensión nominal	120 V~		
	Rango de tensión	95 V~ - 140 V~		
	Frecuencia	50 Hz / 60 Hz		
SALIDA	Tensión (modo batería)	120 V~ ±10%		
	Frecuencia (modo batería)	60 Hz ±1%		
	Regulación Automática de tensión (AVR)	1 aumento y 1 reducción		
	Forma de onda en modo en línea	Onda sinusoidal		
	Forma de onda en modo batería	Onda sinusoidal modificada		
	Tiempo de transferencia	2 ms -6 ms típico, 13 ms máx. (13 ms máx. para el generador)		
	Salidas	4 NEMA 5-15R	6 NEMA 5-15R	8 NEMA 5-15R
BATERÍA	Contactos	3 No break* con protección contra sobretensiones + 1 Protección contra sobretensiones	3 No break* con protección contra sobretensiones + 3 Protección contra sobretensiones	4 No break* con protección contra sobretensiones + 4 Protección contra sobretensiones
	Tipo y número de batería	Emplee 1 batería de plomo ácido de 12 V c.c., 4.5 Ah	Emplee 1 batería de plomo ácido de 12 V c.c., 7 Ah	Emplee 1 batería de plomo ácido de 12 V c.c., 9 Ah
	Tiempo típico de recarga	6 horas - 8 horas hasta el 90% de capacidad		
	Tiempo de respaldo	40 W 80 W 150 W	40 minutos 15 minutos 6 minutos	60 minutos 42 minutos 12 minutos 15 minutos
ALARMA	Modo batería	Sonando cada 10 segundos		
	Batería baja	Sonando cada segundo		
	Fallo	Sonando continuamente		
PROTECCIÓN	Sobrecarga en modo en línea	110% + 20% / -10%		
	Sobrecarga en modo batería	120% + 20% / -10%		
	Interrupción de CA	7 A	7 A	10 A
	Protección contra sobretensiones	79 Joules		
AMBIENTE	Altitud	< 2000 metros		
	Temperatura	0 °C ~ 40 °C		
	Humedad	0% ~ 90% (sin condensación)		
	Ruido audible	< 40 dB		
CARACTERÍSTICAS FÍSICAS	Dimensiones L x A x A (mm)	297 mm x 101 mm x 142 mm		
	Peso neto (kg)	3.37 kg	4.10 kg	4.45 kg
CORRIENTE MÁXIMA DE SALIDA		1.97 A con FP de 1	3.5 A con FP de 1	4 A con FP de 1
DISTORSIÓN ARMÓNICA MÁXIMA DE LA TENSIÓN DE SALIDA		5%		
CAPACIDAD DE SOBRECARGA		240 W	360 W	480 W
CORRIENTE MÁXIMA DE ENTRADA		2 A	3 A	4 A
TIEMPO DE AUTONOMÍA A CARGA NOMINAL		6 minutos	12 minutos	15 minutos
EFICIENCIA	Energía de la red eléctrica (modo línea) Normal: >94%, Modo aumento/reducción (Boost/Buck): >88%, Modo batería: >60%			

CENTROS DE SERVICIO EN SUCURSALES TRUPER

Venta de partes, componentes, consumibles y accesorios.

BAJA CALIFORNIA SUCURSAL TIJUANA AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 66 4969 5100	NUEVO LEÓN SUCURSAL MONTERREY CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS COL. PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, N.L. TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
CHIHUAHUA SUCURSAL CHIHUAHUA AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 61 4434 0052	PUEBLA SUCURSAL PUEBLA AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUHTÉMOC, PUE. TEL.: 22 2282 8282 / 84 / 85 / 86
COAHUILA SUCURSAL TORREÓN CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 87 1209 6823	SINALOA SUCURSAL CULIACÁN AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 66 7173 9139 / 66 7173 8400
ESTADO DE MÉXICO SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC PARQUE INDUSTRIAL 1, PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257. TEL.: 76 1782 9101 EXT. 5728 Y 5102	TABASCO SUCURSAL VILLAHERMOSA CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3, MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A. ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 99 3353 7244
JALISCO SUCURSAL GUADALAJARA AV. ADOLFO B. HORN #6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P. 45655, TLAJOMULCO DE ZÚNIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90	YUCATÁN SUCURSAL MÉRIDA CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 99 9912 2451

Importado por TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx.
C.P. 54257 Made in/Hecho en China, Tel.: 76 1782 9100. WWW.TRUPER.COM

05-2025



⚠ ATTENTION NEVER connect a laser printer or scanner to the unit.

This may damage it.

Turning the unit on/off

Turn the unit on by pressing the switch. Turn the unit off by pressing the switch again.

Cold start function

When the UPS is off and there is no power, it is still possible to cold start the unit to power the devices.

Important safety warning

5. Keep these instructions

• To avoid the risk of fire or electric shock, install the UPS indoors in spaces free of conductive contaminants with controlled temperature and humidity levels (see specifications for acceptable temperature and humidity range).

• To reduce the risk of overheating, keep ventilation slots clear and avoid exposing the unit to direct sunlight or installing it near heat-emitting appliances, such as heaters or stoves.

• Do not connect to the UPS non-computer-related devices such as medical equipment, life support equipment, microwaves or vacuum cleaners.

• Do not plug the input of the UPS into its own outlet.

• Do not allow liquids or foreign objects to enter the UPS. Do not place beverages or any other liquid containers on or near the unit.

• In case of an emergency, press the OFF button and disconnect the unit to disable it.

• Do not connect the plug of the UPS to any of its own outlets.

• If the UPS has a metal chassis, grounding is mandatory during installation for safety reasons to reduce the leakage current below 3.5 mA.

⚠ ATENCIÓN Risk of electric shock. Even after disconnecting this unit from the power supply, dangerous voltage may still be present in the battery. Therefore, when maintenance is required, the positive and negative poles of the battery should be disconnected.

• Battery maintenance should be performed or supervised by personnel with the appropriate knowledge and precautions. Keep unauthorized personnel away from the batteries.

• Use VOLTECK replacement batteries, use the same number and type. The internal voltage of the battery is 12 V DC. Sealed 6-cell lead-acid battery.

• Do not expose batteries to fire. The battery may explode. Do not open or damage the batteries. Released electrolyte is harmful to skin and eyes.

• Disconnect the UPS before cleaning and do not use liquids or spray cleaners. A battery can present a risk of electric shock and high short-circuit current.

The following precautions should be observed before replacing batteries:

1. Remove watches, rings, or other metal objects.
2. Use tools with insulated handles.
3. Wear rubber gloves and boots.
4. Do not place tools or metal parts on the batteries.
5. Disconnect the charging source before connecting or disconnecting the battery terminals.

⚠ WARNING Never connect a laser printer or scanner to the UPS unit. This may cause the damage of the unit.

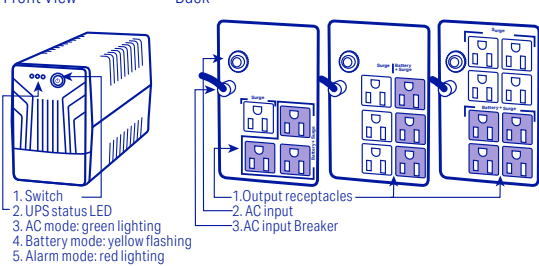
Instructivo

1. Product Introduction

NB serie provides comprehensive protection against surges, spikes, and high power density. The UPS will continue to supply power to connected devices during blackouts. With a built-in voltage regulator, it can remain in operation and provide stable power during voltage fluctuations. Its built-in microprocessor controller ensures high reliability.

2. Product Overview

Front View



3. Installation and start up

Before installation, inspect the unit. Make sure that nothing inside the package is damaged.

Installation and storage conditions

Install the UPS in a protected, dust-free area with adequate airflow. Place it at least 20 cm away from other units to avoid interference. Do not operate where the temperature and humidity are outside the limits (see specifications).

Connecting to power and charging

Connect the AC input cord to the wall outlet. For better results, charge the battery for at least 6 hours before starting to use the UPS. The battery is recharged when the device is connected to the power supply.

Connecting the devices

Connect the devices to the outlets on the rear panel of the UPS. When the switch is turned on, the connected devices will be protected by the unit.

4. Troubleshooting

Use the following table to solve minor problems.

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
No LED display on the front panel	Low battery	Charge the UPS for at least 6 hours.
	Battery failure	Replace the battery with another of the same type.
	The UPS is not turned on	Press the switch again to turn on the UPS.
When the power fails, backup time is shortened	The UPS is overloaded	Disconnect some devices. Before reconnecting them, verify that the load matches the specifications of the UPS.
	The UPS is overloaded	Disconnect some devices.
Alarm sounds continuously even when the power supply is normal	Battery voltage is too low	Charge the UPS for at least 6 hours.
	Battery defect. It may be due to a high-temperature operating environment or improper battery use	Replace the battery with another of the same type.
Power supply is normal, but LED is flashing	Power cord is loose	Reconnect the power cord properly.

	MODEL	NB-500	NB-700	NB-900
DESCRIPTION		Line interactive UPS* with smart microprocessor controller		
CAPACITY	VA / Watts	500 VA / 240 W	700 VA / 360 W	900 VA / 480 W
INPUT	Nominal voltage	120 V~		
	Voltage range	95 V~ - 140 V~		
	Frequency	50 Hz / 60 Hz		
OUTPUT	Voltage (batt. mode)	120 V~ ±10%		
	Frequency (batt. mode)	60 Hz ±1%		
	Built-in AVR	1 boost and 1 buck		
	Waveform in on line mode	Sine wave		
	Waveform in battery mode	Modified sine wave		
	Transfer time	2 ms -6 ms Typical, 13 ms Max (13 ms max for generator)		
	Outlets	4 NEMA 5-15R	6 NEMA 5-15R	8 NEMA 5-15R
BATTERY	Sockets	3 UPS* / Surge + 1 Surge	3 UPS* / Surge + 3 Surge	4 UPS* / Surge + 4 Surge
	Battery type & number	Use one battery lead acid 12 V DC, 4.5 Ah	Use one battery lead acid 12 V DC, 7 Ah	Use one battery lead acid 12 V DC, 9 Ah
	Typical recharge time	6 hours - 8 hours up to 90% capacity		
	Backup time	40 W 80 W 150 W	40 minutes 15 minutes 6 minutes	60 minute 25 minutes 12 minutes 15 minutes
ALARM	Full load backup time	2 seconds		
	Battery mode	Sounding every 10 seconds		
	Low battery	Sounding every seconds		
PROTECTION	Fault	Continuously sounding		
	Overload on line mode	110% + 20% / -10%		
	Overload in battery mode	100% + 20% / -10%		
	AC breaker	7 A	7 A	10 A
ENVIRONMENT	Surge protection	79 Joules		
	Altitude	< 2000 meter		
	Temperature	0 °C ~ 40 °C		
	Humidity	0% ~ 90% (Non-condensing)		
PHYSICAL	Audible noise	< 40 dB		
	Dimension, D X W X H (mm)	297 mm x 101 mm x 142 mm		
MAXIMUM OUTPUT CURRENT:	Weight (kg)	3.37 kg	4.10 kg	4.45 kg
		1.97 A with 1FP	3.5 A with 1FP	4 A with 1FP
MAXIMUM HARMONIC DISTORTION OF OUTPUT VOLTAGE:		5%		
OVERLOAD CAPACITY:		240 W	360 W	480 W
MAXIMUM INPUT CURRENT:		2 A	3 A	4 A
BACKUP TIME AT NOMINAL LOAD:		6 minutes	12 minutes	15 minutes
EFFICIENCY	Utility power (line mode) Normal: >94%, Boost/Buck mode: >88%, Battery mode: >60%			

TRUPER BRANCH SERVICE CENTERS

Sale of parts, components, consumables and accessories.

BAJA CALIFORNIA SUCURSAL TIJUANA AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 66 4969 5100	NUEVO LEÓN SUCURSAL MONTERREY CARRETERA LAREDO #300,
--	--